



International Atomic Energy Agency

# INFORMATION CIRCULAR

---

INF

INFCIRC/424  
15 November 1993

GENERAL Distr.  
Original: English

**COMMUNICATION DATED 10 NOVEMBER 1993  
RECEIVED FROM THE PERMANENT MISSION OF  
THE DEMOCRATIC PEOPLE'S REPUBLIC OF KOREA  
TO THE INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY**

The text of the attached communication, dated 10 November 1993, received from the Permanent Mission of the Democratic People's Republic of Korea is being circulated to Member States at the request of the Permanent Mission.

**REMARKS BY THE PERMANENT MISSION OF  
THE DEMOCRATIC PEOPLE'S REPUBLIC OF KOREA  
IN CONNECTION WITH THE NOTE OF  
27 OCTOBER 1993 BY THE IAEA SECRETARIAT (INFCIRC/423)**

“The permanent mission of the Democratic People's Republic of Korea is obliged to recall all Member States of the Agency to the following in connection with the Note by the IAEA Secretariat referred to above:

1. On 7 October 1993 during meeting with the Delegation of the Democratic People's Republic of Korea to the 48th General Assembly of the United Nations (UN) Mr. Boutros Boutros-Ghali, the Secretary-General of the UN told quote I regret to hear about the Message sent to the General Conference of the IAEA. I have never known that such a Message was sent. The Message would not have been sent had I known its content. I did not sign it unquote.

Confirming what he has just told the UN Secretary-General has shown the Delegation the unsigned Message.

Having in mind that the Message delivered at the 37th Session of the General Conference of the Agency is named quote Message of the Secretary-General to the Thirty-Seventh Regular Session of the General Conference of the International Atomic Energy Agency unquote and that it had to be signed by the Secretary-General of the UN, but not by someone else, it is evident now that the Message delivered at the 37th Session of the General Conference of the IAEA was a forgery.

2. Some officials of the IAEA Secretariat in the Note of 27 October 1993 (INFCIRC/423) trying to deny the stark fact of the Message forgery made efforts to prove validity of the Message referring to the press briefing by Mr. Sill, the UN spokesman, on 12 October 1993 in New York.

It is obvious for everybody that the owner of the Message is the Secretary-General of the UN, but not the person like Mr. Sill.

It must be clarified that the Message was not sent by Mr. Sill but it was sent as if signed by the Secretary-General of the UN.

It is beyond of Mr. Sill's right to insist on the validity of the Message which was not signed by the Secretary-General of the UN the owner of the Message.

It is believed that some officials of the IAEA Secretariat also aware that the explanation of the Message owner, but not somebody else, is a legal criteria clarifying the real facts of the case.

Therefore, the press briefing of Mr. Sill and the attempt of several officials of the IAEA Secretariat which tried to deny the Message forgery by referring to the Mr. Sill's press briefing can not be interpreted otherwise than irresponsible and prejudiced act intended to distort the truth in the moment when the world opinion is surprised and excited with the forgery of the Message.

Allegation of Mr. Sill and few officials of the IAEA Secretariat that the unsigned by the owner Message is valid proves only that they have lost the objectivity and fairness and they are followers of certain tricky powers ready to act over the head of the Secretary-General of the UN to forge Messages.

3. Further rejection by several officials of the IAEA Secretariat of the United Nations Secretary-General's claim will only widen their unjustified behaviour regarding DPRK and further display their true colour as conspirators of the Message forgery.

The revealed Message forgery can not be justified by whatever attempts."